

NORDEN



contacto@norden.com.mx
www.norden.com.mx

MANUAL

Extraktor
vägg

CONTENIDO

[illegible]

¡GRACIAS POR TU CONFIANZA

Gracias por comprar este equipo de cocina.
Lea detenidamente este manual antes de operar y/o instalarlo.

CONTENIDO

○ Información Técnica	4
○ Precauciones Generales de Seguridad	5
○ Características Generales	6
○ Guía General de Instalación	7
○ Operación de Controles	10
○ Mantenimiento	11
○ Servicio	12
○ Garantía	13

NOTA IMPORTANTE:
Su garantía será válida aunque no la active.
Conserve su nota de compra.

INFORMACIÓN TÉCNICA

FICHA TÉCNICA	
Marca	NORDEN
Modelo	Extraktor vägg
No. serie	El que indique el fabricante
Hecho en	China
Descripción	Campana purificadora
Especificaciones técnicas	127 V ~ 60 Hz 2.5 A

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

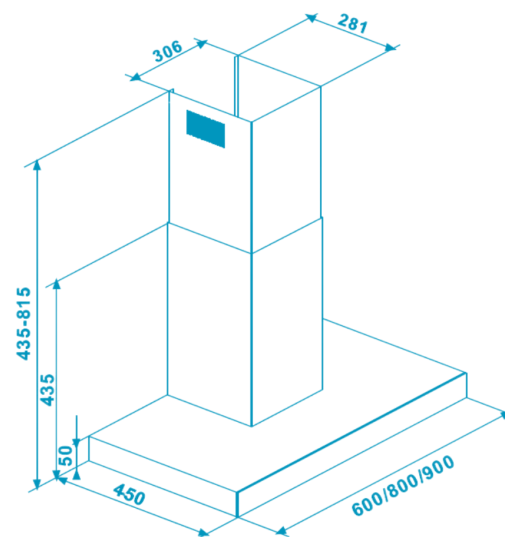
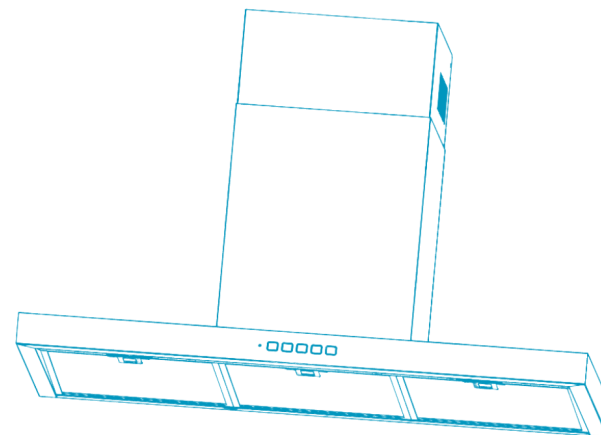
Asegúrese de seguir las instrucciones para evitar daño físico a personas y/o propiedad que se encuentran a continuación; éstas, tienen diferentes marcas y clasificaciones.

Seguridad en el uso:

- No compruebe el estado de los filtros mientras la campana extractora esté en funcionamiento.
- No toque las bombillas después de utilizar el aparato.
- No desconecte el aparato con las manos mojadas.
- Evite las llamas libres, ya que dañan los filtros y suponen un peligro de incendio.
- Revise constantemente la fritura de los alimentos para evitar que el aceite sobrecalentado pueda convertirse en un peligro de incendio.
- Desconecte el enchufe eléctrico antes de realizar cualquier mantenimiento.
- Los niños no reconocen los riesgos de los aparatos eléctricos. Por lo tanto, utilice o mantenga el aparato solo bajo la supervisión de adultos y fuera del alcance de los niños.
- No utilice este producto al aire libre.

Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que estén bajo supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprendan los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del aparato no deben ser realizados por niños sin supervisión. Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que estén bajo la supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad. Los niños deben estar supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas con una cualificación similar para evitar riesgos.

CARACTERÍSTICAS GENERALES DE LA CAMPANA



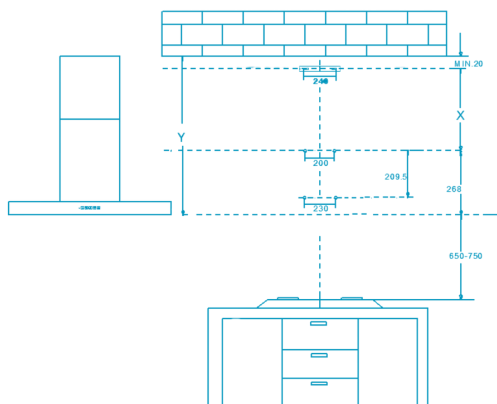
GUÍA GENERAL DE INSTALACIÓN

NOTA: En las campanas de acero inoxidable, retire con cuidado la película protectora de plástico de todas las superficies exteriores de la campana y la chimenea antes de la instalación final.

NOTA: Se necesitarán al menos dos personas para montar el capó.

PERFORACIÓN DE LA PARED Y FIJACIÓN DE SOPORTES

1. Dibuje una línea vertical en la pared de soporte hasta el techo, o tan alto como sea posible, en el centro del área en la que se instalará la campana.
2. Dibuje una línea horizontal a 650 mm por encima de la placa eléctrica o 750 mm por encima de la placa de gas.
3. Coloque los soportes de montaje de la chimenea en la pared, a unos 20 mm del techo o del límite superior, alineando el centro (muesca) con la línea de referencia vertical.
4. Marque la pared en el centro de los agujeros en el soporte.
5. Marque dos orificios para los tornillos de montaje de la campana en la pared como se muestra, a 268 mm por encima de la superficie inferior de la campana.
6. Marque dos agujeros en la pared como se muestra, 209,5 mm debajo de los orificios de los tornillos de montaje de la campana para fijar el cuerpo de la campana.
7. Perfore agujeros de $\phi 10$ mm en todos los puntos centrales marcados.
8. Inserte los tornillos y anclajes para paneles en la pared

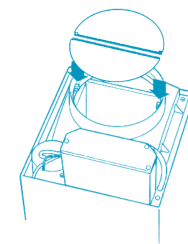


- Deberá existir una ventilación adecuada de la habitación cuando se utilice la campana extractora.
- Existe riesgo de incendio si la limpieza no se realiza siguiendo las instrucciones.
- No flambear debajo de la campana extractora.

- El aire de descarga no debe descargarse en un conducto de humos que se utilice para extraer humos de aparatos que queman gas u otros combustibles.

MONTAJE DEL CAPÓ

1. Enganche la carrocería en los tornillos de montaje.
2. Equilibre el cuerpo del capó y apriete los tornillos.



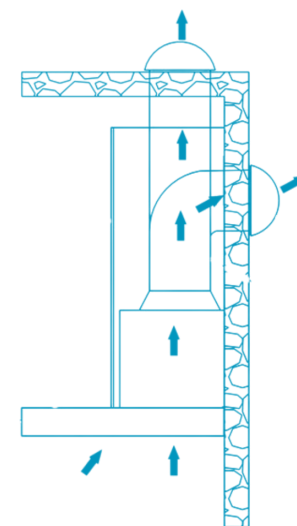
FIJACIÓN DE AMORTIGUADORES (ALETA)

1. Fije el regulador (aletas) en el adaptador de salida de aire.
2. Para asegurarse de que el regulador (aletas) esté bien bloqueado en el adaptador de salida de aire, debe ser flexible al abrirse y cerrarse.

CONEXIONES

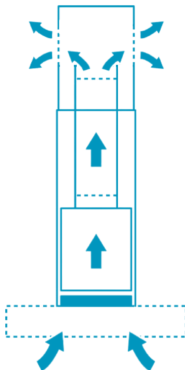
NOTA: Para reducir el riesgo de incendio, es preferible utilizar conductos metálicos.

1. Decide dónde pasarán los conductos entre la campana y el exterior.
2. Un conducto recto y corto permitirá que la campana funcione de manera más eficiente.
3. Los conductos, codos y transiciones largos reducirán el rendimiento de la campana. Utilice la menor cantidad posible de ellos. Es posible que se requieran conductos más grandes para obtener un mejor rendimiento con conductos más largos.
4. Conecte un conducto redondo de $\phi 150$ mm de longitud adecuada al adaptador de salida de aire.
5. El aire no debe descargarse en un conducto de humos que se utilice para extraer humos de aparatos que queman gas u otros combustibles. "Se deben cumplir las normas relativas a la descarga de aire."
6. Instale una tapa de techo o pared. Conecte los conductos de metal redondos a la tapa y avance hacia la ubicación de la campana. Use cinta adhesiva para sellar las juntas entre las secciones de los conductos.



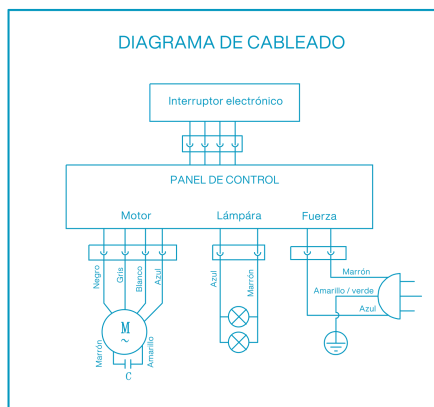
MODO DE RECIRCULACIÓN

1. Determine la longitud del conducto flexible de aluminio comprimido. Conecte un conducto redondo de $\phi 150$ mm de longitud adecuada al adaptador de salida de aire.
2. Instale el filtro de carbón.
3. Tenga en cuenta que el aire saldrá por las dos rejillas situadas a los lados de la parte superior de la chimenea decorativa.



CONEXIÓN ELÉCTRICA

- El cableado eléctrico debe ser realizado por una o más personas calificadas de acuerdo con todos los códigos y normas aplicables. Desconecte la energía eléctrica en la entrada de servicio antes de realizar el cableado.
- Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o persona igualmente calificada para evitar un peligro.
- No utilice un enchufe ni un cable alargador distintos a los suministrados inicialmente con la campana.
- La conexión a tierra de esta campana es obligatoria. No retire la clavija de conexión a tierra del enchufe.



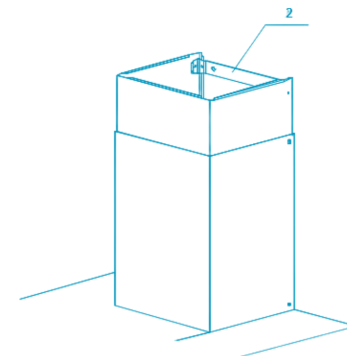
CHIMENEA TELESCÓPICA

- Fondo de chimenea decorativo

Deslice con cuidado la parte inferior de la chimenea decorativa hacia abajo fuera de la parte superior de la chimenea decorativa. Coloque con cuidado la parte inferior de la chimenea decorativa en el área empotrada de la parte superior del cuerpo de la campana y luego asegure la chimenea al soporte de la chimenea que está bien fijado en la pared con tornillos.

- Parte superior de chimenea decorativa

Levante la parte superior de la chimenea decorativa hacia el interior de la parte inferior de la chimenea decorativa. Asegure la parte superior de la chimenea decorativa al soporte de montaje de la chimenea que está bien fijado en la pared con los dos tornillos del soporte de la chimenea suministrados desde dos lados.



FUNCIONAMIENTO DE LOS CONTROLES

INTERRUPTOR DE CONTROL DE TOQUE SUAVE

- Las campanas se pueden manejar mediante el control táctil suave en el panel frontal.
- El interruptor de luces enciende y apaga las lámparas.
- El interruptor del soplador enciende el soplador en tres configuraciones de velocidad:

- 1 – ENCENDIDO/APAGADO
- 2 – BAJA VELOCIDAD
- 3 – VELOCIDAD MEDIA
- 4 – ALTA VELOCIDAD
- 5 – LUZ



- Las campanas se pueden manejar mediante el control táctil metálico situado en el panel frontal.
- El interruptor de luces enciende y apaga las lámparas.
- El interruptor del soplador enciende el soplador en tres configuraciones de velocidad:

- 1 – ENCENDIDO/APAGADO
- 2 – BAJA VELOCIDAD
- 3 – VELOCIDAD MEDIA
- 4 – ALTA VELOCIDAD
- 5 – LUZ

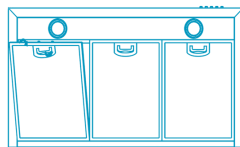


MANTENIMIENTO

FILTRO DE GRASA

- Los filtros de grasa deben limpiarse con frecuencia (cada dos meses de funcionamiento o con mayor frecuencia si el uso es intensivo). Utilice una solución de detergente tibia.
- Los filtros de grasa son lavables.

1. Quite el filtro de grasa uno por uno tirando de cada pestillo. Esto desenganchará el filtro del capó. Incline el filtro hacia abajo y retírelo.
2. Lave los filtros teniendo cuidado de no doblarlos. Déjelos secar antes de volver a colocarlos.
3. Al volver a colocar los filtros, asegúrese de que el mango esté visible desde el exterior.
4. Para instalar el filtro de grasa, alinee las pestañas traseras del filtro con las ranuras del capó. Tire del pestillo, empuje el filtro hasta su posición y suéltelo. Asegúrese de que el filtro esté bien colocado después del montaje.



FILTRO DE CARBÓN DE RECIRCULACIÓN SIN CONDUCTO

- Este filtro no es lavable, no se puede regenerar y debe reemplazarse aproximadamente cada 3 meses de funcionamiento, o con mayor frecuencia en caso de uso intensivo.
- Para instalar el filtro de carbón y bloquearlo hasta escuchar el clic de parada.
- Instale el filtro de grasa después de instalar el filtro de carbón

LÁMPARA LED

- Esta campana extractora requiere lámparas LED (CC 12 V, 2 x 2 W máx).
- Las lámparas son LED de larga duración y no deberían requerir mantenimiento. Si hay un problema con la lámpara, comuníquese con el centro de servicio. Esta lámpara LED debe ser reemplazada por una persona calificada.
- **ADVERTENCIA:** Desconecte siempre el suministro eléctrico antes de realizar cualquier operación en el aparato.

LIMPIEZA DE CAMPANAS

El acero inoxidable es uno de los materiales más fáciles de mantener limpio. Un cuidado ocasional ayudará a conservar su excelente apariencia.

Consejos de limpieza:

- Generalmente lo único que se necesita es agua caliente con jabón o detergente.
- Después de cada limpieza, enjuague con agua limpia. Seque con un paño limpio y suave para evitar marcas de agua.
- Para decoloraciones o depósitos que persistan, utilice un limpiador doméstico que no raye o polvo para pulir acero inoxidable con un poco de agua y un paño suave.
- Para los casos más difíciles, utilice una almohadilla de plástico para fregar o un cepillo de cerdas suaves junto con un limpiador y agua. Frote suavemente en la dirección de las líneas de pulido o la “veta” del acabado inoxidable.
- No permita que los depósitos permanezcan durante largos periodos de tiempo.
- No utilice lana de acero ni cepillos de acero comunes.
- No permita que soluciones salinas, desinfectantes, blanqueadores o compuestos de limpieza permanezcan en contacto con el acero inoxidable durante períodos prolongados. Muchos de estos compuestos contienen sustancias químicas que pueden ser nocivas. Enjuague con agua después de la exposición y seque con un paño limpio.
- Las superficies pintadas deben limpiarse únicamente con agua tibia y detergente suave.

SERVICIO POST VENTA

- Si ocurre alguna anomalía en la operación de la campana y/o hay una falla, revise punto por punto las soluciones de éste manual. Si hay algo que no pueda resolver, por favor contacte a nuestro centro de servicio lo antes posible.
- Puede contactarnos vía telefónica o enviarnos un correo electrónico mencionando los siguientes datos:

1. Nombre y modelo
2. Descripción del problema
3. Los pasos que tomó

Le brindaremos el mejor servicio para que quede satisfecho.

¡Gracias de nuevo por haber elegido nuestros productos!

Mantenimiento preventivo

- La garantía tiene una duración de cuatro años a partir de la fecha de compra mostrada en la factura.
- Los detalles de garantía se pueden encontrar a continuación.

Importado por: NORDEN LUSARO S.A. DE C.V. Calle Antonio Ancona Ext. 3451, Col, Cuajimalpa, Cuajimalpa de Morelos, C.P. 05000, Ciudad de México, México

Campana para cocina / Marca: Norden

NORDEN LUSARO S.A. DE C.V. avala que todos nuestros productos cumplen con la Norma Oficial Mexicana, han sido sometidos a pruebas de laboratorio y están certificados por la Asociación de Normalización y Certificación A.C. Esta póliza garantiza el producto contra defectos de fabricación por 4 años en modelos LYX. Los modelos Eco tienen 2 años de garantía. La garantía se considera válida a partir de la fecha de compra, o fecha de factura.

PROCEDIMIENTO PARA HACER VÁLIDA LA GARANTÍA: Deberá registrar todos sus datos (Nombre completo, dirección, teléfonos, correo electrónico, modelo del producto, número de serie, distribuidor o desarrollo, fecha de compra/factura) y cargar la documentación solicitada (INE, comprobante de compra) en la sección Valida tu garantía en nuestra página web www.norden.com.mx. Una vez cargada su información, procederemos con una visita de servicio técnico para verificar la falla reportada y determinar la validez de la garantía. Para cualquier duda referente al servicio de garantía, deberá comunicarse al área de Servicio Técnico en la página web: www.norden.com.mx / correo: contacto@norden.com.mx. En caso de que la falla sea ajena al producto, el cliente deberá cubrir el costo de la visita de servicio técnico publicado en nuestra página web, de lo contrario, pierde la garantía de forma inmediata. De igual forma, si el cliente agenda una visita de servicio técnico y no se encuentra en su domicilio en el horario acordado, deberá cubrir con el costo por ausencia o de igual manera perderá su garantía.

CONDICIONES: • En caso de presentar desperfecto de fabricación, se dará solución al problema hasta que el producto quede funcionando de manera adecuada, sin costo alguno en no más de 30 días hábiles a partir de la fecha de solicitud de garantía realizado en la página web y dentro del horario de servicio: lunes a viernes de 7:00 am a 5:00 pm • En caso de requerir una visita de servicio fuera del horario de atención, se deberá cubrir con el costo de Servicio Plus previo a la visita. • En caso de que la falla detectada se deba a un mal uso del producto, falta de mantenimiento o instalación no adecuada, el cliente deberá cubrir con el costo de la visita y adicionalmente podrá adquirir refacciones originales de acuerdo con nuestra tabla de refacciones publicada en nuestra página web. • En caso de presentar defectos de fábrica no se realizarán devoluciones a menos que la compra haya sido realizada en la página web www.norden.com.mx, o con un distribuidor autorizado, siempre y cuando se presente el producto con empaque, en buenas condiciones y sin alteraciones en partes y etiquetas.

ESTA GARANTÍA NO ES VÁLIDA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

Cuando se ha hecho un mal uso del producto: • Daños causados por una instalación, operación o mantenimiento de una forma diferente a la que se especifica en este manual. • Cuando el aparato o piezas tengan alteraciones o averías ocasionados por personal no calificado e identificado como instalador acreditado por Norden. • Por no haber realizado el mantenimiento recomendado del producto al menos cada 6 meses. El servicio de mantenimiento se puede agendar desde nuestra página web. • Cuando se observen alteraciones en los datos del certificado de garantía, como también la ruptura cualquier sello que el aparato tenga. • Daños por no contar con protección contra inclemencias del clima, como lluvia, viento, polvo, ambientes corrosivos, nevadas, etc. O por no instalar el producto en un lugar con ventilación.

Por instalación defectuosa: • Cuando se ha realizado una instalación diferente a la que indica en el manual. • Cuando se ha realizado la instalación o reparación por personas no identificadas como instaladores certificados Norden. Todos los técnicos Norden se identifican con un número de certificación y un gafete digital emitido por Norden. • Cuando el aparato o piezas tengan alteraciones o averías ocasionados por personal no certificado e identificado como instalador certificado Norden.

Por utilizar refacciones que no sean originales marca Norden: • Daños causados por instalación de piezas no originales, las cuales se venden en nuestra página de Internet o con instaladores acreditados por Norden.

Notas: NORDEN no asume responsabilidad alguna por daños personales, a la propiedad, o al producto que pudieran causar la conexión o la incorrecta instalación por personas no autorizadas. NORDEN LUSARO S.A. DE C.V. recomienda que la conexión se efectúe por un instalador acreditado Norden, de lo contrario la garantía no podrá hacerse efectiva. Puede solicitar su servicio de instalación y mantenimiento en nuestro sitio web www.norden.com.mx

Póliza de Garantía

Nombre del usuario: _____ Folio: _____

Dirección: _____

Ciudad o población: _____

Modelo y número de serie: _____

Fecha de venta: _____

CONTÁCTANOS



Calle Antonio Ancona Ext. 3451, Col, Cuajimalpa, Cuajimalpa de Morelos, C.P. 05000, Ciudad de México, México



contacto@norden.com.mx